

Song Kwangik: Paperlogue
宋光翼: 紙語

November 22, 2019 - January 9, 2020

Published by Soluna Fine Art
to accompany the exhibition

Paperlogue

2019. 11.22 ~ 2020. 1.9

All works of art © 2019 Song KwangIk
Catalogue © 2019 Soluna Fine Art

Curation by Rachel Lee, Marco Chan
Text and edited by Marco Chan, Cusson Cheng
Public relations by Cusson Cheng
Designed by Marco Chan

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced or
transmitted in any form or by any means,
electronic or mechanical without
written permission of the publisher.

Paperlogue is supported by



주홍콩한국문화원
駐香港韓國文化院
Korean Cultural Center in Hong Kong

Soluna Fine Art is pleased to present **Song Kwangik**'s solo exhibition *Paperlogue* for the first time in Hong Kong, following his successful debut in Art Central 2019. Within the exhibition, **Soluna Fine Art** will present nine works that demonstrate the artist's delicate technique in manipulating Hanji (Korean paper) to create sculptural-like paper works that can be envisaged and re-imagined as Asian and Oriental architecture. The exhibition will be on view from 22 November 2019 to 9 January 2020, with an artist talk on Thursday, 21 November 5-6 pm, as well as an opening reception from 6-8 pm.

Song Kwangik is a painter whose innovative approach to his art challenges the conventional ideas of painting and sculpture, by combining abstraction, spatiality and his cultural background using acrylic paint and Hanji. Hanji (韓紙) is a traditional handmade paper from Korea made usually from the inner bark of paper mulberry, a tree native to Korea that grows on its rocky mountainsides. At first made crudely out of other natural materials like hemp and ramie scraps (Maji, or 마지), the history of Hanji paper could be traced back to as early as the 3rd century and it is considered one of the oldest and most important traditions in the Korean culture.

To highlight the characteristics of this precious material, Song would apply paint onto the surface of the backside of the paper, thus, to allow the paint to penetrate the paper slowly. While most of the paint would successfully penetrate the paper, some parts of the paper would be left unpenetrated due to the fibres in the paper causing a blockage. He would then tear the paper by hand into pieces and construct them into geometric compositions. From preparing the Hanji paper to building them into the finished state, it is the process of practising repetitive actions Song values the most in his work. Through this process Song gets into a subconscious state of mind that is similar to a meditative ritual; by using his body to engage in a dialogue with the material, the paper becomes the medium and Song becomes the prophet.

Song's practice recalls the fundamental philosophy – Wu Wei (무위, or 無為) of Tao: "inexertion", "inaction" or an "attitude of genuine non-action, motivated by a lack of desire to participate in human affairs". In this case, Song reduces his art to actions without motives, limiting his ego as an artist in the intellectual sense and restraining his involvement in the act of painting. This attempt differentiates him from the western "minimalist" and "materialist" movements, marking his unique oeuvre in the current contemporary art world. By consciously disregarding concepts and expressions to reduce his work to mere actions, Song wanders the primitive state of life before art became art.

About Song Kwangik

Song Kwangik was born in 1950, in South Korea. Song is a graduate at Graduate Seminar Art College at Kyushu Sangyo University in Fukuoka, Japan; and holds B.F.A. and Ed.A. degrees from Keimyung University in Daegu, Korea. His works were recently exhibited in Tong-in Auction Gallery (Seoul, 2017- 18) and Bongsan Cultural Centre (Daegu, 2014); he also participated in many group exhibitions in Japan and Korea. In 2013, Song received the prestigious 27th Kumbok Cultural Prize from Kumbok Foundation.

Soluna Fine Art 誠意呈獻 **宋光翼：紙語**，這是韓國藝術家**宋光翼**於本年三月 Art Central 2019 首次面相後首個本港個人展覽。是次展覽將展示靈感來自亞洲和東方建築的九幅作品，凸顯宋氏運用韓紙創造猶如雕塑般的掛牆作品的技巧。是次展覽日期為二零一九年十一月二十二號至二零二零年一月九號，於十一月二十一號（星期四）下午五至六點舉行藝術家講座，並於晚上六至八點開幕。

宋光翼以嶄新手法挑戰傳統繪畫與雕塑的觀念，透過結合抽象元素、空間和因其文化背景以運用丙烯顏料和韓紙的創作方式為創作媒介。韓紙（Hanji）是一種當地傳統手造紙，以原生於韓國高原石山山脈的構樹內層樹皮為原料；其前身為麻紙，以麻草和苧麻殘渣粗製而成。韓紙的始源可追溯自公元三世紀，可稱為當今現存最古老及最具歷史價值的韓國傳統文化之一。

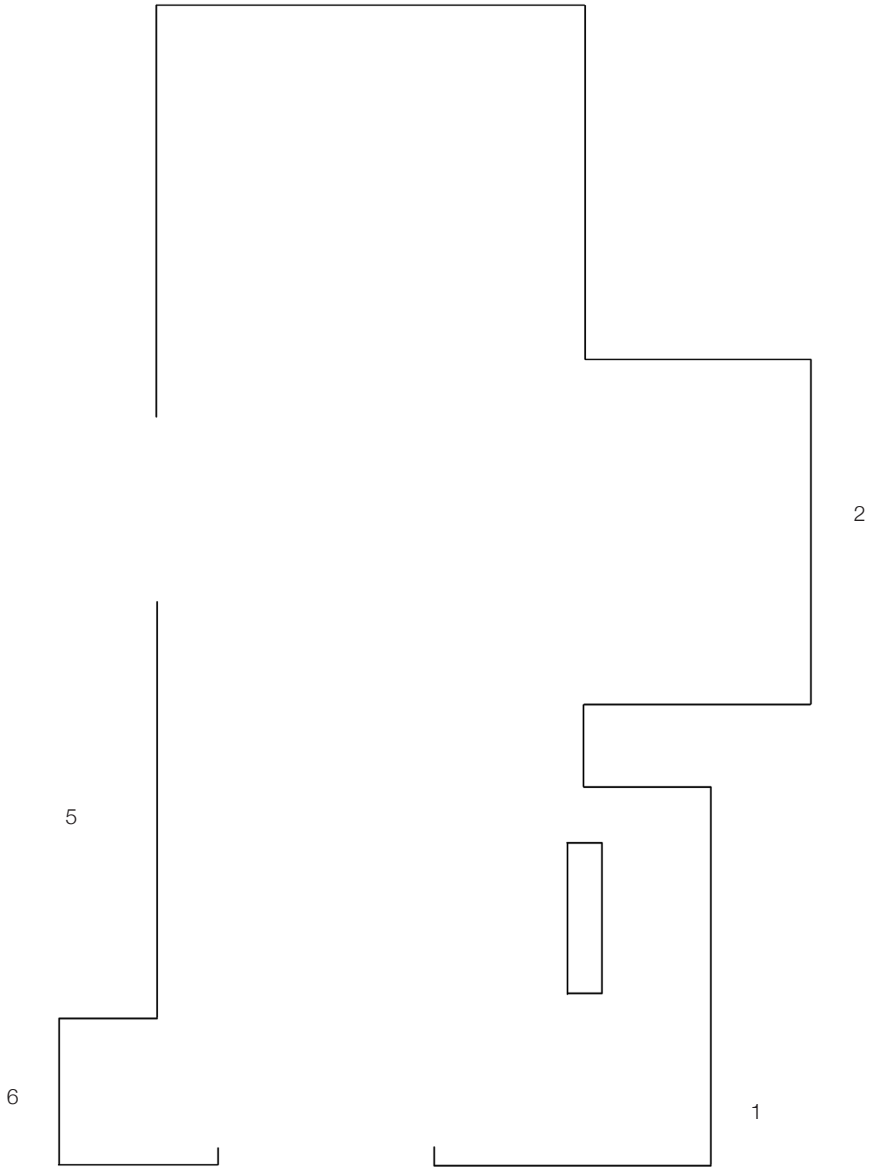
為了特顯韓紙作為珍貴素材的特質，宋氏將丙烯顏料塗抹於韓紙的背面，使顏料慢慢地滲進韓紙。由於韓紙的纖維粗造形成阻礙，即使大部分顏料滲透紙張，部分的範圍亦未能被染色。宋氏之後親手將韓紙撕開並重建為不同幾何組成。不論準備韓紙的製作到完成建構，宋氏最著重的價值莫過於實踐重複性的行動的過程。故此，宋氏進入近乎冥想的潛意識狀態，利用自己的身體與素材進行對話；由此韓紙成為媒介，宋氏成為宣導者。

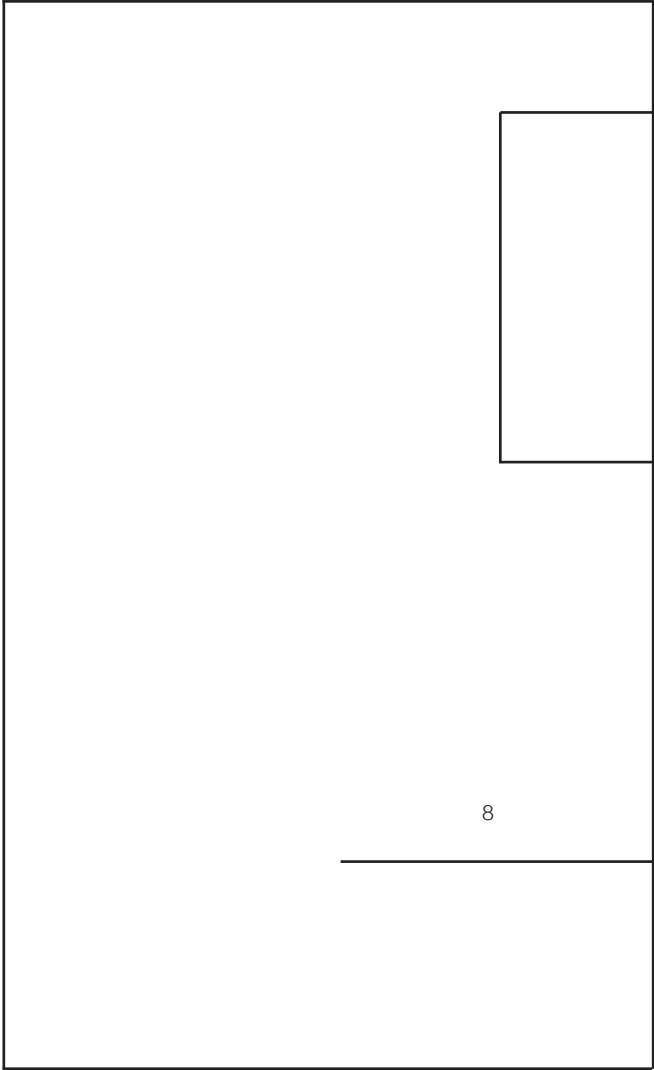
宋光翼的創作風格引用了道家哲學的根本概念「無為」，這可以解作為「無所為且無所不為」或一種與世無爭的人生態度。宋氏將他的藝術還原為沒有目的性的行為，在知識層面上限制作為藝術家的自我，以及約束其創作過程的活動幅度。宋氏這樣的想法與西方極簡主義和唯物主義的藝術運動大為不同，奠定宋氏在當代藝術世界中獨樹一幟的藝術風格。透過有意識地摒棄概念和情感表達從而還原其作品為純粹的行為，宋氏遊走於為藝術冠上意義和情感之前的原始狀態。

關於宋光翼

宋光翼於1950年在韓國首爾出生。宋氏在韓國啟明大學美術學系和美術教育系分別取得學士學位和教育學位後，於日本九州產業大學進修藝術學院進修。他的作品最近展出於首爾 Tong-in Auction Gallery (2017-2018) 及 大邱 Bongsan Cultural Centre (2014)。宋氏亦曾參與多個日本和韓國的集體展覽。在 2013 年，宋氏獲得最具聲望的昆博克基金頒受昆博克文化獎。

4 3





9

7

8

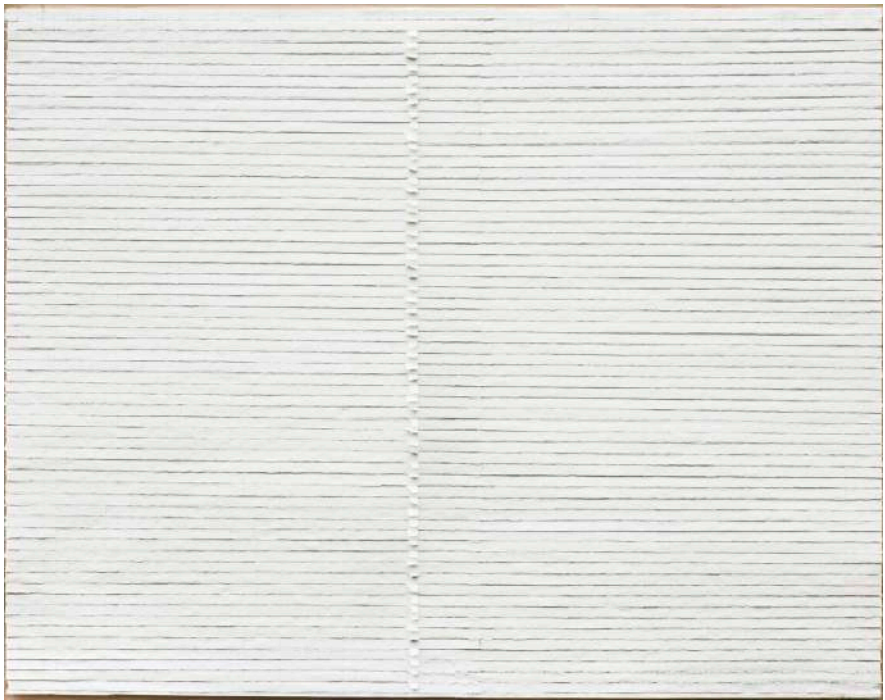
1.



Paper Things #14, 2018

Acrylic on Hanji paper
100 x 60 cm

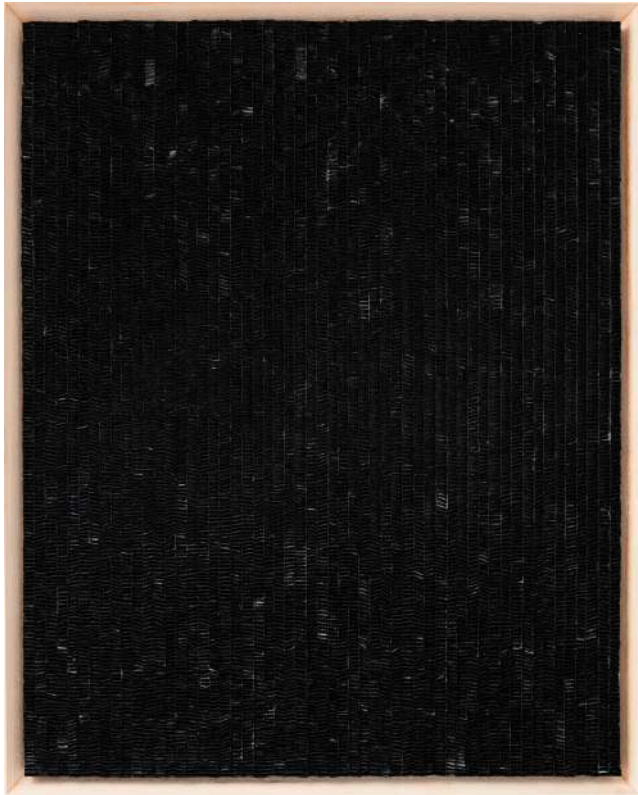
2.



Paper Things #7, 2019

Acrylic on Hanji paper
140 x 110 cm

3.



Paper Things #2, 2018

Oriental ink on Hanji paper
140 x 110 cm

4.



Paper Things #1, 2018

Hanji paper
140 x 110 cm

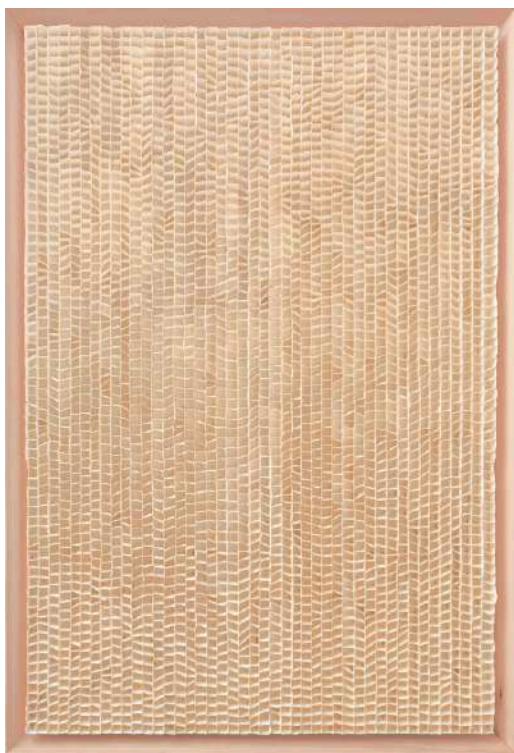
5.



Paper Things #8, 2019

Acrylic on Hanji paper
140 x 110 cm

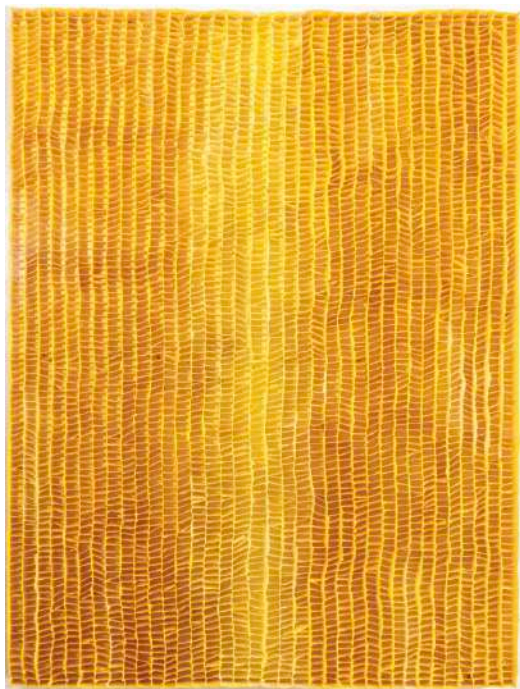
6.



Paper Things #16, 2018

Hanji paper
90 x 70 cm

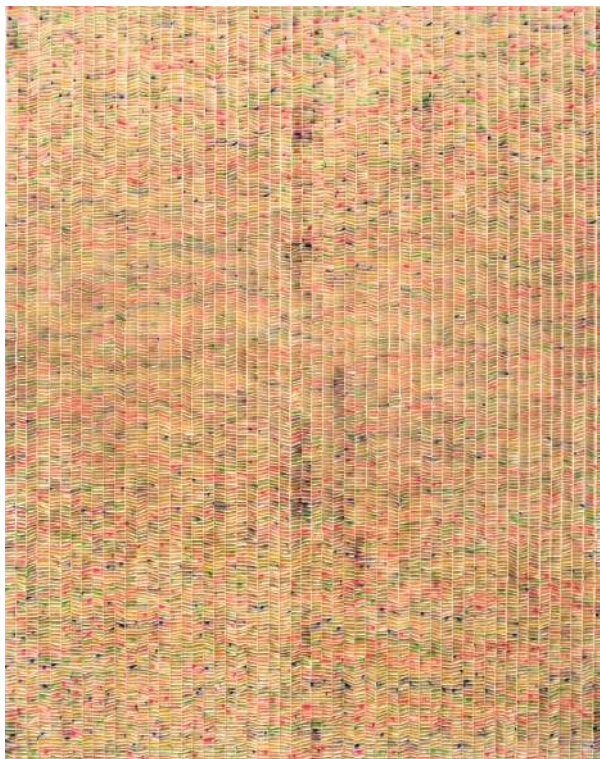
7.



Paper Things #17, 2011

Acrylic on Hanji paper
90 x 70 cm

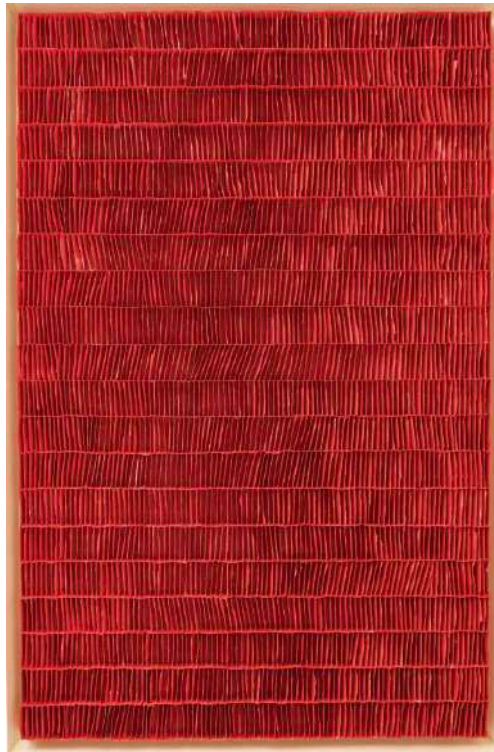
8.



Paper Things #13, 2018

Acrylic on Hanji paper
100 x 60 cm

9.



Paper Things #15, 2018

Acrylic on Hanji paper
100 x 60 cm

Song Kwangik 宋光翼

(1950 born in Korea)

Education

- 1976 B.F.A. College of Fine Arts, Keimyung University (Daegu, Korea)
- 1979 Ed.A. Keimyung University (Daegu, Korea)
- 1984 Graduate Seminar Art College, Kyushu Sangyo University (Fukuoka, Japan)

Selected Solo Exhibition

- 2018 Tong-in Auction Gallery (Seoul, Korea)
- 2017 Tong-in Auction Gallery (Seoul, Korea)
- 2015 Gallery Shilla (Daegu, Korea)
- 2014 Bongsan Cultural Center (Daegu, Korea)
- 2013 Gallery Maek-hyang (Daegu, Korea)
A Spot of recollections - Ji-mul(paper goods), Bongsan Cultural Center (Daegu, Korea)
- 2012 Insa Gallery, Seoul Gallery Han (Paju, Korea)
- 2010 Insa Gallery, Seoul Bongsan Cultural Center (Daegu, Korea)
- 2009 Gallery Shilla (Daegu, Korea)
- 2008 Fuji Gallery (Osaka, Japan)
Kurokawa Inn Museum (Fukuoka, Japan)
- 2006 Gallery Shilla (Daegu, Korea)
Bongsan Cultural Center (Daegu, Korea)
- 1990 Kongkan Gallery (Seoul, Korea)
- 1984 Seoul Art Center, Seoul Gallery Soo (Daegu, Korea)
- 1983 Gallery 888, Kyushu Osaka Form Gallery (Tokyo, Japan)
- 1982 Toilet Gallery (Fukuoka, Japan)
Fukuoka City Museum, Hall B (Fukuoka, Japan)
- 1980 Sambo Gallery (Daegu, Korea)

Selected Group Exhibition

- 2019 Art Central, Soluna Fine Art Gallery (Booth B09, Central Harbourfront, HK)
- 2017 River-Link, D cube gallery (Kokura Japan)
- 2016 The Leading Artists of this Year, Daegu Arts Center (Daegu, Korea)
The Great Labour, SOMA Insight, SOMA Museum (Seoul, Korea)
- 2015 NEXUS-PAPER WORKS EXPRESSIONS, Kurokawa Inn Musuem (Kurokawa, Japan)
- 2014 KIAF, Coex, Seoul Daegu Art Fair, Exco (Daegu, Korea)
- 2013 Contemplative Colors of Daegu, Daegu Art Museum (Daegu, Korea)
Daegu Art Fair (Daegu, Korea)
- 2013 KIAF, Coex (Seoul, Korea)
Urban Montage, Daegu Art Factory (Daegu, Korea)
- 2012 KIAF, Coex (Seoul, Korea)
Busan Art Show (Busan, Korea)
Song Kwang Ik & Ito Masayuki (Duo Show), Bongsan Cultural Center (Daegu, Korea)

- 2011 KIAF, Coex (Seoul, Korea)
Daegu Art Fair (Daegu, Korea)
- 2010 Korea-Japan ECO, Yamanashi Prefectural Museum of Art (Yamanashi, Japan)
- 2009 Song Kwang Ik & Ito Masayuki (Duo Show), Gallery-Sol (Tokyo, Japan)
- 2008 Japan-America Friendship Contemporary Exhibition, Fukuoka ASIA Museum (Fukuoka, Japan)
Japan-America Small works Exhibition, Gallery-Sol (Tokyo, Japan)

...and over 70 group exhibitions from 1975 to 2007

Selected Reward

- 2013 27th Kumbok Cultural Prize, Kumbok foundation
- 1982 3rd Kyusyu Biennale Prize, Kyusyu City Museum, Japan
11st Salan de Rupa, Prize for excellence, Fukuoka Museum, Japan
- 1981 10th Salon de Rupa, Prize for encouragement, Fukuoka Museum, Japan

About Soluna Fine Art

Soluna Fine Art is the pioneering purveyor of Asian fine art and objects in Hong Kong with deep roots in South Korea. The mission is to revitalize the concept of Eastern aesthetics by promoting works that brings traditional value with contemporary interpretations, and to provide platforms for art that goes beyond boundaries of cross-cultural encounters. It emphasizes the idea of essential meaning and tradition of Asian fine art that incorporated a wide variety of cultural influences throughout history. The gallery showcases established and emerging artists, such as **Kim Woo Young**, **Kim Yong-Chul**, **Lee Kyouhong**, **Park Yoon-Kyung** and **Song Kwangik** through art exhibitions, fairs, educational programs, multi-disciplinary collaborations on an international level

Gallery opening hours: Monday - Saturday, 10am - 6pm

For press inquiries, please contact:

Cusson Cheng, cusson.cheng@solunafineart.com, or +852 2955 5166

For sales inquiries, please contact:

Marco Chan, marco.chan@solunafineart.com or +852 2955 5166

Follow Soluna Fine Art:

Instagram ([@solunafineart](https://www.instagram.com/solunafineart)), Facebook ([facebook.com/SolunaFineArt](https://www.facebook.com/SolunaFineArt))

關於 Soluna Fine Art

Soluna Fine Art 是在香港專注韓國和亞洲藝術和工藝品的先驅。畫廊旨在推廣結合了傳統價值和當代詮釋的作品,從而活化東方美學,並且為跨越文化邊界的藝術提供展覽平台。Soluna重視簡約基本的藝術以及長期受不同文化影響的亞洲藝術傳統。藝廊以不同國際性展覽、藝術展、教育項目和跨範疇合作的方式,展出不同知名和新晉藝術家,包括 **金祐鏞 (Kim Woo Young)**, **金容哲 (Kim Yongchul)**, **李奎烘 (Lee Kyouhong)**, **朴閔敬 (Park Yoon-Kyung)** 和 **宋光翼 (Song Kwangik)**。

營業時間: 星期一至星期六, 早上十點至晚上六點

記者查詢:

Cusson Cheng, cusson.cheng@solunafineart.com or +852 2955 5166

銷售查詢:

Marco Chan, marco.chan@solunafineart.com or +852 2955 5166

關注 Soluna Fine Art:

Instagram ([@solunafineart](https://www.instagram.com/solunafineart)), Facebook([facebook.com/SolunaFineArt](https://www.facebook.com/SolunaFineArt))

